

とおがまち 市報 お知らせ版

平成元年

4/25

162号

発行／十日町市役所 〒926 新潟県十日町市荒井3-3 用3番地 TEL 0257-57-3111
編集／総務課文書広報係(毎月26日発行)

ART(アート インザ T)
IN THE T

新企画

クロス10大ホールを利用して、
地域内にある斬新な創作活動を行っている芸術家・工芸家等の作品発表や販売の場、さらに出店者と来場者の交流を図ります。

(絵画) (陶芸) (木工) (彫刻)
(生け花) (織物) (その他)

静かな展覧会的なものではなく、創造性豊かな地域の文化が躍動しているゾーンを、新しい感覚で演出します。

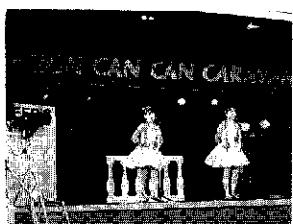
ウルトラクイズ・お楽しみ抽選会

だれでも気軽に参加できる体験型イベントに。方法はテレビでもおなじみの○×方式で、50名の方に豪華賞品を用意いたします。

また、恒例になりました「お楽しみ抽選会」も、商店街振興組合も共催して、きものをはじめ、約200本の賞品が当たる豪華版になります。(本町3丁目特設ステージ)

'89キリン・カンカンキャラバン

全国各地(大都市中心)で展開している「キリン・カンカンキャラバン」が十日町に初登場。キャンペーンガールによる歌と踊りのステージ、アトラクション、楽しい雰囲気のBEER'S NEWパーティなど楽しいリズムの中で、「きものまつり」を盛りあげます。
5/14
クロス10
駐車場



グルメ!! そば、ミート、ビール

毎年、好評をいただいている名物十日町の「そばグルメ」。今年は、これに「ミート、ビール」などのメニューが加わりクロス10駐車場が「味のゾーン」にグレードアップ。

まちの事務局

妻有の里の春満開

新しい企画も多く、5月13・14日の

両日、きものまつりが行われます。

人それぞれが思う「きもの」。まつりイ
ベントの中で、主催者・参加者がともに
きものとのかかわりを表現できます。

きもの掘り出し市

5 13
14

雪まつりとともに、この
きものまつりの掘り出し市
は、市内外問わず、回数を
重ねる度に、好評をいただ
いています。

今回も、クロス10展示ホ
ールを会場に、13日(土)正午
から夜7時、14日(日)午前十
時から午後4時まで。

本町一丁目(六丁目、高
田町一丁目、歓通りを、例
年どおり、歩行者天国とし
て、楽しいイベントゾーン

に、産地ならではの十日町
織物を大奉仕します。
十日町織物組合並びに組
合加盟のメイカ、各社の協
力を得て開催する掘り出し
市に、ご期待ください。

歩行者天国

5 13
14

を展開いたします。
詳しい内容は、当日パン
フの中でお知らせいたします
ので、お楽しみに!

きもの里をきもので歩こう

5 13
14

- 参加費 3,000円
- 定員 50名
- 昼食・和装小物のお土産
- 大衆浴場(午後7時)
- 塩之又山菜まつり(5月14日)
- 十三詣り(5月14日)
- きものストリート(5月14日)
- 染織体験ひろば(5月14日)
- 黒姫神社祈願祭(5月14日)
- 宮本茂十郎碑招魂祭(5月14日)
- 櫻まつり(5月14日)



前売券発売所
野上書店、イト、樂器・オギノ樂器、
クロス10・織物組合
(当店3,500円)

5月13日(土)・14日(日)

まちのまつり

第13回

N響室内楽コンサート

5 13
14

| | | |
|---------|------|----------|
| (演奏者) | 堀 正文 | 笛子 |
| 第一バイオリン | 村上和邦 | 第一ヴァイオリン |
| セイオラ | 菅沼準二 | (ウイナラ首席) |
| チヌロ | 木越洋 | (チエラ首席) |
| オーボエ | 北畠章 | (オーボエ首席) |

市民会館ホール
午後5時半開場
3,000円

あります。観光協会(5月14日)

あなたがつくる“楽しい学び”の公民館

新しい仲間づくりしてみませんか

今年も市民のひろば「公民館」の各種事業のスタートです。あなた自身がつくり出す楽しい学習のひろばにぜひ、ご参加ください。

また、青年学級・成人講座・高齢者学級は、それぞれ始まりました。申し込みを希望する人はご連絡ください。

十日町市公民館（学校町1番地57-5011）



幼児家庭教育学級

（水曜日夜7時～9時）

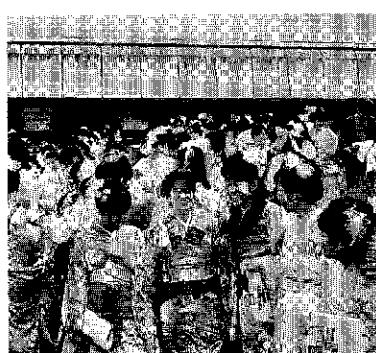
| | | |
|-------------|--|---|
| 5/17 (水) | 親子の遊び・仲間づくり・VTR (イヤをいうとき) 子供のすることを考えること (2・3歳児の発達・心理) | ●対象者 2・3才児を持つ親 |
| 5/24 (水) | 今、子供にすべきことはなにか (母親の役割) | ●講 師 桑原 昭三先生(前十日町小学校長) 田村 佳先生(少年相談員) 春日かず子先生(栄養士) 村山 秀子先生(前保育所保母) |
| 5/31 (水) | 母さんでなければ出来ない心育ての子育て (あそび・テレビ・えほん) | ●保育室 保育を必要とする方 にはボランティアによる保育をします。 |
| 6/7 (水) | 広げよう深めよう遊びと友達 (けんか・ともだち) | |
| 6/14 (水) | あなたが育てる知力育て (ことは・おもちゃ) | |
| 6/21 (水) | 今でなければできないしつけ (過保護・生活習慣) | 期 間 5月～3月、毎月第 1・3・5土曜日午後2時～3時 |
| 6/28 (水) | 子供の喜ぶ栄養料理 (偏食・食事とおやつ・食品公害) | 対象者 小学低学年までの幼 児 内 容 本の読み聞かせなど |

おはなしのへやに
おいでください

期 間 5月～3月、毎月第
1・3・5土曜日午後2時～3時

対象者 小学低学年までの幼
児
内 容 本の読み聞かせなど

成人式は5月14日です



- 会 場 市民会館ホール
- 時 間 午前10時～11時40分
～プログラム～
- 受付開始 9:00
- 開 式 10:00
- 演奏（市民吹奏楽団）
- 市長のお祝いのことば 10:15
- 「20歳の記録」朗読 10:25
- 記念講演 10:40
- 閉式のことば 11:40

人間の誕生日

利根川 裕氏（作家）

昭和2年、糸魚川市に生まれる。東京大学文学部卒業。中央公論社に勤め、小説「宴（うたげ）」でデビュー。そのかたわら早稲田大学講師、武蔵野女子大学の講師を勤める。また、テレビ朝日系番組「トナイト」のキャスターをはじめ、テレビ、ラジオで活躍中。

講師プロフィール



保育ボランティア募集

子育てを考える親たちが、学習する間、保育をしていただきます。子ども好きな人ならどなたでもかまいませんので、ご協力ください。

■期 間 5月17日～6月28日までの毎週水曜日、夜7時～9時

■内 容 2・3歳児の保育

今年、新しく始まります

ふれあい青年学級

心身にハンディを持っている人が対象です。“みんな仲間たち”を合い言葉に、仲間をつくり、心を育てていくための学級です。楽しいことがいっぱいあります。あなた自身の、もう一つの生き方を見つけませんか。どうぞ、おいでください。

■対象者 都市内に住み、心身にハンディを持つ30歳までの人の人。

■定 員 30名（定員になり次第締め切ります）

■期 間 5月～3月までの月1回（日曜日）

■内 容 まちに出たり、レクリエーションや趣味活動、クリスマス会など。

■開級式 5月13日(日)午後2時～4時

第44回 県展 十日町展

ふるってご出品ください。入選作品はすべて展示されます。

■期 間 6月28日(火)～7月3日(日)

■会 場 市民体育館（学校町1）

■搬入受付 5月20日(土)・21日(日)の午前10時から午後4時まで次の会場で受け付けます。

■受付場所 洋画・彫刻・工芸……新潟県美術館（新潟市一番堀通り）書道……新潟市美術館（新潟市西大寺町）日本画……新潟大和

7階（新潟市古町通7番町）版画……新潟三越7階（新潟市西堀通5番町）写真……ダイ

エー新潟店6階（新潟市万代1丁目）

※要項は各公民館にあります。

◆市の制度融資◆

| 制度名 | | 貸付限度額 | 利率(年) | 期間 |
|-----------|---|---|-------------------------------|-------------------------|
| 中小企業振興資金 | 運転資金 | 400万円以内 | 3年以内 5.40% | 4年以内 |
| | 設備資金 | 設備所要資金の80%以内で500万円以内 | 5年以内 5.65% 5年超 5.90% | 5年以内(建設機械、車両、除雪機械は3年以内) |
| 丸方産業育成資金 | | 500万円以内 | 信保付4.75% その他5.25% | 3年以内 |
| 克雪住宅づくり資金 | 融雪式 <small>平年雪に対して墨根の上で融雪できる施設を備えた家屋</small> | 都市計画税徴収区域外の区域 4.5% | | |
| | 耐雪式 <small>積雪荷重13t以上の耐雪構造家屋2階建以上のもの</small> | 所要額の80% 以内で50万円以上500万円以内 (10万円単位) | 都市計画税徴収区域3.0% 4.5% | 10年以内 |
| | 耐雪式 <small>積雪荷重35t以上の耐雪構造家屋3階建以上の共同建築</small> | | 3.0% | |
| | 落雪式 <small>墨根の構造・配管により、人力によらず落雪する建物、改築</small> | 所要額の50% 以内で50万円以上300万円以内 | 5.5% | |
| | 排水設備等設置資金 | 70万円以内 | 5.0% | 4年以内 |

■問い合わせ 「克雪住宅づくり資金」は、克雪都市計画課克雪企画係(☎57-3111内線271)「排水設備等設置資金」は、下水道課管理係(☎57-3111内線251)そのほかの資金は、商工観光課工業労政係(☎57-3111内線231)へ。

◆県の制度融資◆

| 制度名 | | 貸付限度額 | 利率(年) | 期間 |
|--------------------|--|----------------------------|------------------------|------|
| 経営安定資金 | | 1,500万円 組合 5,000万円 | 5.20% | 3年以内 |
| 小規模企業共済融資資金 | | 300万円 | 4.30% | 3年以内 |
| 特定地域中小企業持込融資資金 | | 8,000万円 運転資金 3,500万円 | 第1種 3.70% 第2種 4.60% | 7年以内 |
| 研究開発型小中企業育成資金 | | 5,000万円 運転資金 1,000万円 | 4.00% | 5年以内 |
| 小雪に伴う緊急融資(6月30日まで) | | 2,500万円 | 4.20% | 5年以内 |

ほかに特別対策融資として、「地域産業対策資金」「地場産業振興資金」「先端技術振興資金」「組合共同事業対策資金」「大型店等進出対策資金」「基盤強化特別資金」「下請中小企業調整円滑化資金」があります。

■問い合わせ 商工観光課(☎57-3111内線231)へ。

ご利用ください お得な「融資」

運転資金や設備資金など、いろいろお得な「制度融資」があります。詳しくは、それぞれへお問い合わせください。

◆国民金融公庫◆

| 種類 | 貸付限度額 | 利率(年) | 期間 |
|--------------------|-----------|----------|-------------------|
| 普通貸付 | 3,500万円以内 | 5.7% | 運転5年以内 設備10年以内 |
| | 4,500万円以内 | 5.8~6.0% | 20年以内 |
| 小企業等経営改善資金貸付(丸経資金) | 450万円以内 | 5.6% | 運転3年以内 設備5年以内 |
| 環衛貸付 | 4,500万円以内 | 5.7% | 10年以内 |

■問い合わせ 十日町商工會議所(☎57-3111)、水沢商工会(☎58-3035)へ。

◆新しい機械を入れるときは◆

| 制度名 | 貸付限度額 | 利率(年) | 期間 |
|---------|---------------------------|----------------------|---------|
| 設備近代化資金 | 3,000万円以内 設備所要金額の50%以内 | 無利子 | 5年以内 |
| 設備貸付 | 5,000万円以内 | 年 4.50% | 4年半~6年半 |
| | ノース | 月 1.492% ~ 3.105% | 7年以内 |

■注意 平成元年度貸し付けからは、貸し付け内示より前に契約設置等が完了している設備については、貸し付け対象外となります。見積り段階で相談してください。

■問い合わせ 商工観光課へ。

◆技術改善費開発補助金◆ 新製品・新技术開発を 支援します!

■対象者 中小企業者または法人格を有する中小企業者の団体

■対象事業 新製品の開発、新材料の開発、新製造法の開発等。

■補助金額 1件当たり100万円~500万円(特定のもの700万円)

■受け付け 5月6日(火)までに工業技術センター十日町試験場(学校町1 ☎57-1104)へ。

参加しませんか

キャンプスクール

本格的なキャンプシーズンになります。楽しいキャンプをするために、正しい知識と技術を身につける研修会です。

| 日 時 | 地 場 |
|-----------------|------------------|
| 5月19日(金) | 午後7時～8時 少年育成センター |
| 5月27日(土)～28日(日) | 午後6時30分～ 下条中央公園 |
| 6月10日(土)～11日(日) | 翌日午後3時まで キャンプ場 |

- 参加費 2,500円 (テキスト代・第2回食事代等)
- 対象者 20歳以上 ■ 定員 50名
- 申し込み 5月15日(月)までに少年育成センター (☎57-8918) へ。

糖尿病が心配な人——

ヘルスアップ教室

糖尿病になりますよ！と言われた人を対象に、学習会と歩くことを取り入れた教室を開きます。

- とき 5月～3月（7回）
- ところ 十日町保健所
- 対象者 糖尿病境界型と言われた人
- 講師 中山康夫先生（中条病院院長）・保健婦・栄養士
- 内容 ①医師を交えて体のことを話し合う②万歩計をつけて歩く③ハイキング（紅葉狩り）④上手なお酒の飲み方⑤血液検査など
- 参加料 2,000円程度
- 申し込み 5月10日(木)までに十日町保健所 (☎57-2400) へ。

山火事にご注意！

野山に出かけるシーズンとなりました。また山仕事を始めます。

たいせつな森林を守るために、次のことについて注意しましょう。

- ・林野などに「火入れ」をするときは3日前に農林課林政農災係 (☎内線334) で許可を受けてください。
- ・たき火は完全に消してください。
- ・たばこの吸いがらは投げ捨てない。

ごみステーション

——みんなできれいにしましょう

ごみの出しかた、置きかたにじゅうぶん注意し、きれいなまちづくりにご協力ください。また、ごみ収集計画表を守りましょう。

～衛生施設組合 (☎52-3924) ～

募集

“道”とふれあい写真コンテスト

長岡国道工事事務所では、創立30周年記念事業の一環として、道に関する写真を募集します。

行政相談員は
岡田信郎さんです

総務庁長官から行政相談員に、岡田信郎さん（中条島☎57-3518）が委嘱されました。

行政相談員は、行政に関する苦情や困りごと、心配ごとなど市民のよき相談相手となって、解決のため努力していただきます。相談は無料で秘密は守られます。お気軽にご相談ください。

'89地場産業交流フェア

■ とき 5月3日(火)～5月7日(土)
午前10時～午後5時

■ ところ クロス10大ホール(2階)

■ 内容

- ①地場産業展示・即売・実演
各地域の特色を生かした地場産業の展示および地場産品の即売をいたします。
- ②地場産品抽選会
各地場産業振興センターが協賛して地場産製品の抽選を行います。

■ 参加地域地場産業振興センター

山梨県南巨摩郡御富士川、栃木県足利市御南、長野県下伊那郡御飯伊、新潟県三条市御県中央、静岡県浜松市御西部、山梨県甲府市御甲府国中、群馬県桐生市御桐生、埼玉県秩父市御秩父



販売員パート募集！

- 職種 物産品の販売
- 募集人員 7名(18歳～45歳)
- 期間 5月2日(火)～7日(日)までの6日間
- 勤務時間 午前9時～午後5時
5月7日は午後8時まで
- 給与 日給 5,500円
- 申し込み クロス10(本町6-1 ☎57-2323)

防火用水の危ない
水難事故防止

十日町地域消防署管内では、防火用水が785基設置されています。

危険箇所に立看板や侵入防止の柵、ネットなどを設けて、転落防止に努めています。小さい子供が防火用水に近寄らないように注意しましょう。

また、①防火水槽の蓋がはずれていたり、破損している。②蓋のない水槽で侵入防止の柵がなかったり、破損している。③立看板がないなどの危険箇所がありましたら、連絡ください。

■ 連絡先 十日町地域消防本部警防課警防係 (☎57-1555) へ。

■ 応募先 建設省長岡工事事務所(長岡市中沢4丁目 430-1 ☎0258-36-4551)

「道とふれあい写真コンテスト」係

市役所にキャッシュコーナーが設置されました

キャッシュコーナーが、3月29日(火)地元金融機関の共同で市役所1階市民ホールに設置されましたので、ご利用ください。

■取扱時間

平 日：午前9時～午後5時30分
土曜日：午前9時～12時30分（市農協のみ）

■利用できる金融機関

第四銀行・北越銀行・新潟中央銀行・大光相互銀行各十日町支店
十日町市農業協同組合

■サービスの内容

引出し・残高照会
十日町市農業協同組合はほかに、預け入れ・振り込み・通帳記入。

不動産取得税（県税）

住宅用土地（敷地）を取得した時にかかる不動産取得税の減額についてです。

◆住宅用土地（敷地）の1/4減額

平成4年6月30日までに取得（注1）した敷地で次に該当する場合は、税額の4分の1が減額されます。

- ①敷地を取得した日から2年以内に、そこに住宅を取得した時。（敷地を取得→住宅を取得）
- ②敷地を取得した日前1年以内に、そこに住宅を取得していた時。（住宅を取得→敷地を取得）

◆1/4減額に、さらに減額されます

次に該当する場合は、上の4分の1減額に合わせて、さらに下の③、④のいずれか多い金額が減額されます。

- ④ 450,000円
- ⑤ 敷地1m²当たり価格×住宅の床面積の2倍（200m²限度）×1/100×3/4

①敷地を取得した日から2年以内に、そこに特例適用住宅（注2）を新築した時。（敷地を取得→特例住宅を新築）

②敷地を取得した日前1年以内に、そこに特例適用住宅を新築していた時。（特例住宅を新築→敷地を取得）

③新築後1年内の未使用の特例適用住宅と、その敷地を併せて取得した時。（特例住宅と敷地を同時に取得）

④敷地を取得した日から1年以内に、そこに既存住宅（注3）を取得した時。（敷地を取得→既存住宅を取得）

⑤敷地を取得した日前1年以内に、そこに既存住宅を取得していた時。（既存住宅を取得→敷地を取得）

（注1）取得……建築（新・増・改築）、売買、贈与など
（注2）特例適用住宅……床面積200m²以下、m²当たり価格

117,000円以下の建築した住宅または建売住宅

（注3）既存住宅……床面積200m²以下、m²当たり価格

109,000円以下の新築後10年以内の中古住宅

■問い合わせ 十日町財務事務所課税課（☎57-5512）へ。

5月の納税 固定資産税第1期、軽自動車税

お待ちしています！「ナイスふ～ど新潟'89」

“食は新潟 豊かな緑”をテーマに「'89新潟食と緑の博覧会」が新潟市で開かれます。

会場には、17のパビリオン（映像ドーム・夢のバイオドーム・エレクトロニクス館等）やブレイランド・イベント広場などがあります。

素晴らしい（ナイス）食（フード）と風土（ふ～ど）新潟県を、内外にPRする博覧会に、多くのお客様をお待ちしています。

■会期 7月14日(金)～9月3日(日)

■会場 新潟産業センター・周辺地（新潟市鐘木）

■販売所 総務課人事秘書係（☎内線215）または市農協（☎57-1571）



キャンペーンガール「ミスふ～ど新潟」

入場料

| 区分 | 前売 | 当日 | （団体） |
|-------|--------|----------------|------|
| 大人 | 1,500円 | 1,800円（1,500円） | |
| 高校生 | 1,000円 | 1,300円（1,000円） | |
| 小・中学生 | 500円 | 800円（500円） | |
| 幼児 | 200円 | 300円（200円） | |

外国旅行する皆さんへ

パスポート（旅券）が長岡で取得できます

県は、中越地区の皆さんの利便を図るため、長岡総合庁舎に4月1日よりパスポート（旅券）窓口を開きました。外国旅行をする人は、長岡で手続きをすると便利です。

■受付場所 長岡総合庁舎内旅券センター（長岡市四郎丸町173-2 ☎0258-38-2525）

■受付時間 平日 午前9時～午後4時30分
土曜日 午前9時～正午（第2・4月は除く）

■交付までの日数 12日～14日間

県 土曜閉庁の実施（第2・4）

県は、4月1日から土曜閉庁を実施することになりました。これにより、県の本庁および大半の出先機関は、毎月の第2・4土曜日が休みとなります。

なお、県立図書館等の公共施設、県立病院については土曜閉庁となりません。

身体障害者減免申請

軽自動車税

身体障害者の人が、軽自動車税の減免を受けようとするときは、申請手続きが必要です。（自動車税の減免を受けられる人は軽自動車税の減免は受けられません。）

■申請に必要なもの

- ・申請書（税務課にあります）・運転免許証・印鑑
- ・身体障害者手帳・納税通知書

■受付期間 5月16日(火)～24日(水)

■問い合わせ

税務課固定資産税係（☎内線111・112）へ。

63年度税に関する中学生の標準入選作品 10日町税務署長佐作 星野信恵さん（下条中3年）

生きているあなたの税があそこにも



寄付ありがとう

(敬称略)

社会福祉事業へ—上村定市(貝ノ川・5万円…香典返し)大渕悦郎(下条栄町・10万円…香典返し)佐藤一男(川治下町2・10万円)匿名(70万円)上越ヤクルト販売(2万円)織物組合加工部従業員(11,015円)春日新三(稲葉・電動ベット)

身障者福祉センターへ—中魚沼クリーニング組合(3,000円)

四ツ宮荘へ—三沢製材(土市・中古アンマ機)

国際交流文化・スポーツ基金へ—庭野四良治(高田町1・20万円)

交通遺見等援助基金へ—(4月13日現在): 915万6,173円 = 関口潔

(加賀糸屋町)(34,100円…廃品回収)

特別養護老人ホーム「三好園」へ—大渕悦郎(下条栄町・5万円)鈴木省一(水口・5,000円)チャーム美容院(下条中央通り・5,000円)中魚沼郡老人クラブ連合会(2万円)塩野長寿クラブ(塩野・1万円)樋口政雄(塩野・掛け軸1幅)

*訂正…3月25日号の寄付ありがとうでお知らせした村山好政さん(伊達)の金額は61,912円の誤まりでした。訂正しておわびいたします。

消防本部へ—滝沢光義(本町2・2万円)小野塙清一(本町4・1万円)田村久策(昭和町1・1万円)阿部茂寿(水野町・1万円)消防職員新和会(5万円)牧野健(宮下町東・10万円)涌井義雄(学校町2・

5万円)…それぞれ、はしご付消防自動車購入資金として

小川徳七(春日町2・ワードプロセッサー1台)

博物館へ—宇都宮正人(稲荷町2)村山博年・樋口源一(稲荷町3本通り)小野塙博(稲荷町3東)加藤幸男(田川町1)保坂リイ(新座4の1)大久保健(新座4の2)春川善七(西枯木又)神宮寺(四日町2)樋沢定芳(山本町5)春日利一(樽沢)村山憲吾(岩野)山田正(水口)長谷川国茂(下山)丸山ハツ・高野酉三・高野安一・高野長一郎(水沢1)福島セツ・高野ヨシイ・富井平吉(水沢2)福島マスイ・富井安治・大口正則(水沢3)植木伊勢吉(細尾)佐藤秀次(当間)

楽しもうスポーツ・つくろう健康 体育課 (総合体育館内 ☎52-4377)

⑤月おもなスポーツ行事予定

| 期日 | 行 事 名 | 会 場 | 主催・主管 |
|--------------|-------------------------|-------------------|--------------|
| 7/30 | 郡古硬式卓球大会 | 総合体育館 | 卓球委員会 |
| | グリーンテニス杯 シングルスオープン大会 | 信濃川運動公園 | テニス協会 |
| 5/1～5/3 祝 | 平成元年度 春季選手権大会(相模杯) | 城ヶ丘野球場 前橋FCG会場 | 野球連盟 |
| 5/4～5/6 祝 | おはようナイクリンデ 市内コース | サッカーリンク 会 | |
| 5/10 祝 | 婦人9人制 バレーボール大会 | 市民体育館 | バレーボール 協会 |
| 14/30 | 原田杯郡市中学生大会 | 信濃川運動公園 | 軟式庭球連盟 |
| 21/31 | 団体2次県予選会 | 信濃川運動公園 | 軟式庭球連盟 |
| 27・28 休・祝 | 北信越 レディース卓球大会 | 総合体育館 | 卓球委員会 |
| 5/5 祝 | 第5回 奈良原特選健将野球大会 | 市立若山野球場 | 野球連盟 |
| 28/31 休 | 春季会長杯 バスケットボール大会 | 市民体育館 | バスケットボール協会 |

トレーニング&フィットネス カウンセリング

あなたに合ったトレーニング方法を教えます。

と き 〈昼の部〉5月9・16・23・30日、6月6・13・20・27日、いずれも火曜日午前10時～11時30分の8日間 〈夜の部〉5月11・18・25日、6月1・8・15・22・29日、いずれも木曜日午後7時30分～9時30分の8日間

と こ ろ 総合体育館

受講料 無料(ただし、体力テスト用紙代50円が必要)

申し込み 5月6日(土)までに総合体育館へ。電話でもかまいません。

第2回 壮年・婦人
ソフトボール大会

と き 5月28日(日)

と こ ろ 信濃川運動公園

種 目 〈壮年の部〉40歳以上の男

子 〈婦人の部〉20歳以上の女子

チ ム 編 成 9名以上15名以内

申 し 込 み 5月13日(日)までに総合体育館へ。

ジュニアソフト
テニスクラブ
会員募集

対象者 小学生(3年生以上)

練習日 毎週土曜日(第4土曜日は除く)午後5時30分～7時30分

会 費 2,500円(保険料など)

申 し 込 み 軟式庭球連盟 湯沢一彦(☎57-9166)へ。

そ の 他 先着10名まで、ラケットを贈呈します。

市民体育館・総合体育館 夜間利用

■前期: 5月～10月

| 市 民 体 育 館 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 | 軟式 庭球 (ジ ュ ニ ア) → 軟式 庭球 (一 般) |
|-------------------------------|--|---|---|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---|
| | PM5:30 | 7:30 | ヘルシーサークル | 第2少年チーム | バドミントン | 卓球 | バドミントン | |
| 総 合 体 育 館 | 9:30 | ヘルシーサークル | 第2少年チーム | バドミントン | 卓球 | バドミントン | バレーボール | 軟式 庭球 (一 般) |
| | PM5:30 アリ ナ (2 階) 9:30 PM5:30 屋内 グラ ウンド (1 階) 9:30 | 7:30 AM 8:30 PM 5:00 ま で は 開 館 | 8:30 AM 9:30 PM 5:00 ま で は 開 館 | バドミントン バスケットボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バスケットボール バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール |
| 5:00 ま で は 開 館 | 7:30 AM 8:30 PM 5:00 ま で は 開 館 | 8:30 AM 9:30 PM 5:00 ま で は 開 館 | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール |
| | 7:30 AM 8:30 PM 5:00 ま で は 開 館 | 8:30 AM 9:30 PM 5:00 ま で は 開 館 | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール | バドミントン バドミントン サッカーボール |

(*)…専用使用(個体による貸し切りの使用、専用使用料金による使用)の区分です。所定の専用使用申請書により、予約手続きをすませてください。

※専用の予約券を買っていない場合は、個人券、年券の人も使用できます。

(**)…その曜日の種目が練習できます。

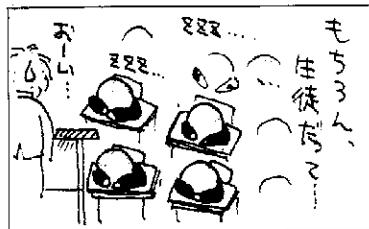
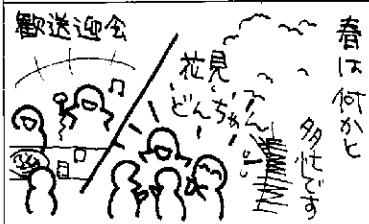
5月の体育施設無料開放日は27日(土)です

※受付期間 5月1日(月)～15日(日)

※許可証交付(抽選日) 17日(水)

春だから…

十高マン研



相談コーナー

①交通事故相談 5月1日(月)

②定例行政相談 5月12日(水)

③巡回内職相談 5月19日(水)

時間：午前10時～午後3時

会場：市民相談室（1階）

テレホンサービス



○十日町観光情報 ☎ 57-0500

きものまつり

○妻有の民話 ☎ 57-0300

5月～30 河童火やろう

5月～7 蛙と兎の餅つき

5月～14 すっぽくらべ

5月～21 あやチユウコやチユウ①

5月～28 〃 ②

○妻有の歴史 ☎ 57-1000

5月 ライオンズの森

○くらしのダイヤル ☎ 025-285-7000

5月～8 シルクの特徴と手入れ

5月～15 消費生活相談事例

5月～22 古い消火器の取扱い

5月～29 5月30日は消費者の日

5月～5 消費生活相談事例

市役所は☎57-3111です

公営住宅入居者募集

●谷内丑市営住宅（中層耐火3階建）

▶募集=1戸（6畳2室、5畳、DK）

▶家賃=24,000円

●四日町市営住宅（木造平家）

▶募集=2戸（6畳、4.5畳）

▶家賃=5,300円～5,800円

●黒沢市営住宅（簡易耐火2階建）

▶募集=2戸（6畳、3畳、DK）

▶家賃=7,300円～12,300円

●田川市営住宅（中層耐火3階建）

▶募集=1戸（6畳2室、5畳、DK）

▶家賃=25,000円

●八幡田市営住宅（中層耐火4階建）

▶募集=1戸（6畳2室、5畳、DK）

▶家賃=27,500円

●新座県営住宅（中層耐火3階建）

▶募集=1戸（6畳、4.5畳）

▶家賃=11,000円

●黒沢県営住宅（簡易耐火2階建）

▶募集=5戸（6畳、3畳、DK）

▶家賃=11,000円～11,500円

■申し込み 5月10日(水)までに建設課建築住宅係（☎内線266）へ。

第8回 春の山菜まつり

 新緑の山々、うぐいすのさえずりに囲まれ、春の幸を味わってみませんか。

とき 5月13日(土)正午～午後2時30分

ところ 塩ノ又森林公園

定員 200名で締め切ります。

会費 4,000円

申し込み 5月6日(土)までに会費を添えて観光協会（☎57-3345）森林公園管理組合（林福市☎52-2220）農林課林政農災係（☎内線334）へ。

敬老会に補助金を出しています

市では、各地区や団体が行う敬老会に1人当たり1,100円（70歳以上）の補助金を出しています。

実施する団体等は、各地区公民館に連絡し、補助金申請をしてください。

■問い合わせ 社会福祉事務所社会係（☎内線136）へ。

ゆります
ゆってください

*商工観光課内・消費者協会（☎内線230）へ

ゆります……

| 品名 | 規格 | 希望価格 |
|------------|-------------------|------------------|
| キタ一 | | 2,000円 3,000円 |
| ファミコン本体 | カセット1本付 | 8,000円 |
| 乗用車車検1年あり | マツダカペラ トヨタセリカ等 | 30,000円 |
| いす（書道用） | レザーチェア | 相談で |
| 芝刈り機 | 手押し | り |
| サーチューレーター | 空気交換用 | り |
| いす2脚 | 食堂用 | り |
| 乗用車（57年式） | (SGL) ニッサンサニー | り |
| 自転車（ナショナル） | 変速付1年使用 | 20,000円 |
| 美容健康器具 | 角形スティリー | 4,000円 |
| ビニールロッカー | 2ヶ | 1,000円 |

ゆってください……

| 品名 | 規格 | 希望価格 |
|---------|---------------|---------------|
| ファミコン本体 | | 5,000円以内 |
| 自転車2台 | 小学生低学年男子 | 2台で 5,000円 |
| ファミコン本体 | | 5,000円 |
| 自転車 | 中学生男子 | 5,000円 |
| 〃 | 婦人用 | 10,000円 |
| 乳母車 | | 5,000円 |
| 絹を織る道具 | 絹糸 ツキ台・糸直等 | 相談で |
| 絹糸の残糸 | タテ糸用 | り |

作業停電

東北電力㈱十日町営業所 ☎ 52-3107

◆5月10日(水)午前9時～11時30分／落之水、池之平、孕石、長里、樺木の全部

4月は――

地価公示普及月間

地価公示とは、国土庁の土地鑑定委員会が全国の標準的な土地を選んで、1月1日現在の土地価格（売り手、買い手に片寄らない）を調査し、公表することをいいます。

市内では、三か所の公表がありました。

| 標準地 | 公示価格(万円) |
|-------------|----------|
| 字西浦寅甲73番 | 63,800円 |
| 住吉町135番 | 34,800円 |
| 字西三ノ町寅甲25番甲 | 190,000円 |

■問い合わせ 地域開発室（☎内線218）へ。

スイミングスクールの入場料がかわりました

4月1日から入場料が諸物価の高騰や消費税により200円から300円にかわりました。

ツベルクリン
反応検査
BCG接種

忘れないで
受けましょう!!

●該当する子ども

- ① 昭和63年に生まれた子全員。
- ② 4歳未満で昨年のツベルクリン反応検査が陰性、疑陽性の子。ただし、効果判定を受けた子（ツ反検査を2回受けた子）を除く。
- ③ 4歳未満で昨年の再ツ反検査（母子健康手帳の予防接種欄に②と記入された子）が陰性、疑陽性の子。
- ④ 4歳未満で今までにツ反検査を受けたことがない子。
- 受けられない子ども

- ① 前回のツ反検査が陽性だつた子。
- ② 体に広く湿り、著しい栄養障害のある子。
- 持参するもの

- ① 母子健康手帳
- ② 印鑑

| 5月乳幼児健康診査 | | | |
|------------------------------|----------|--------------------|---------------------------------------|
| 事業名 | 期日 | 受付時間 | 対象児 |
| 3歳児健診 (3歳6ヶ月児) いがを収めます | 10日 火 | 午後1時 ~1時45分 | 60年11月 生れの幼児 |
| 1歳6ヶ月児 健診 | 9日 火 | 午後1時 ~1時45分 | 62年11月 生れの幼児 |
| 4ヶ月児健診 ならびに 育児学校級 | 24日 木 | 午後1時 ~1時30分 | 平成元年1月 生れの乳児 |
| 10ヶ月児 身体測定 | 23日 水 | 午前9時30分 ~10時30分 | 63年7月 生まれの乳児 (誕生日未満) (誕生日未満) |

会場は保健センターです

*1歳6ヶ月児、3歳児健診の幼児は歯科健診がありますから歯をきれいにみがいて来てください。(3歳児健診は尿検査もあります)*4ヶ月児健診に来られない人は、小児かん(神経芽細胞腫)尿検査セットを保健衛生課に取りに来てください。

★5月の休日救急医

- 3日㈬ 二条病院(北原) ☎57-3018
 4日㈭ 富士病院(神戸町) ☎57-3269
 5日㈮ 大津病院(大津町) ☎57-6100
 7日㈰ 二枚病院(牛里村) ☎33-2111
 千手診療所(川西町) ☎68-2034
 14日㈰ 上二医院(下野中島) ☎55-2003
 津幸病院(津南町) ☎65-3464
 21日㈰ 池庄病院(本町西1) ☎52-2687
 28日㈰ 中条病院(北原) ☎57-3013

5 献血車

- 11日㈭ NTT十日町支店(昭和町)
 14日㈰ 上二号社会館
 17日㈭ 島善織物(焼谷内丘工場)
 23日㈭ 特別工務事務所

受付時間：午前10時～正午
午後1時～3時



むし歯のないよい歯の子

(4月の3歳児健診を受けた子61人)

- よい歯の子 住 所 保護者
 人田貴子(稲葉)誠
 小堺真人(美雪町3)正博
 清水さやか(寿町23)保
 田中博子(千代田町)幹人
 青木崇幸(〃)正幸
 川田希美(馬場2)芳信
 滝沢舞(中条中町)肇

63年度健康づくり標語入賞作品

小学校下学年の部優秀賞 中島雅也さん(十日町小学校2年)

「せなかびいーん」とぼくとせなかのあいことは

(印鑑をついた問診票を持参するときは除く) ③市内に住民登録をしていないときは、住民登録をしている市町村から「予防接種実施

依頼書」をもって来てください。

●問い合わせ 保健衛生係(☎内線138)

お待ちしています！
(保健婦を順次紹介します)



水沢地区担当五十川保健婦

5月の健康相談日

| 会場 | 期日 | 時間 |
|--------|--------------|-------------|
| 保健センター | 1・15・22日の月曜日 | 午前9時～午後4時 |
| 吉田公民館 | 11日(火) | 午前9時～11時30分 |
| 吉田集会所 | | 午後1時30分～4時 |
| 羽根川荘 | 12日(火) | 午前9時～午後4時 |
| 中条公民館 | | |
| 克雷セントー | 18日(火) | 午後1時～4時 |
| 水沢公民館 | 19日(水) | 午前9時～ |
| 下条公民館 | 25日(木) | 午後4時 |
| 川治公民館 | 26日(金) | |

◎ 血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがあるなどの方はどうぞご相談ください。
 ● 保健康手帳を持参ください。
 ● 問い合わせ 保健衛生係(☎内線138)
 秘密は守られ、無料です！！

4/25 お知らせ版
(4月)
25(火)
26(水)
27(木)
28(金)
29(土)
30(日)

5月
1(月)
2(火)
3(水)
4(木)
5(金)
6(土)
7(日)
8(月)
9(火)
10(水)
11(木)
12(金)
13(土)
14(日)
15(月)
16(火)
17(水)
18(木)
19(金)
20(土)
21(日)
22(月)
23(火)
24(水)